

и п-ние управления глаголов. Пособия снабжены текстами, как для Иц»комительного чтения, так и для совершенствования навыков •|ф« рирования текстов по специальности.

Реферирование прочитанного текста по специальности оказывается •ujitihim вопросом, т.к. устной речи в вузах уделяется мало внимания. Вм'ншионно основной целью остается научить пользоваться научной ННритурой. Может быть, есть смысл отказаться от этого вопроса, •ншм имого на экзамен, а предоставить аспиранту возможность передать •шгр.к.шие прочитанного текста на русском языке, с чем, в основном. Цирнтны справляются, т.к. тематика им знакома.

У-третьих, беседа по определенным темам сводится к простому М*...шнюю этих тем. Ведь формирование навыков монологического Н|кпзьшания требует временные затраты, которых при выделяемых рНигмических часах просто не достаточно. Для достижения поставленных Нfiici и идеальном варианте, и это понятно любому практику-лингвисту, Н|0ус1 как минимум по 9-10 часов занятий в неделю.

Далеко не утешительным фактом является и то, что количество часов. 9)н" жмых для изучения иностранного языка в группах магистров, сведено 1|* * г до минимума (32 часа в семестр). Обучение длится 2 семестра. На •Минорных факультетах магистрам предоставляется возможность изучать Яык по выбору. А разве можно «вывести» магистра за этот срок на тот же Кянитерский экзамен? И круг снова замыкается, как же такого магистра |И)*по подготовить для сдачи кандидатского экзамена в течение двух Цмссгров?

Думается, что необходимо методическим объединениям вузов mi чип, эту проблему с целью оказания помощи аспирантам и соискателям в Вмололнии возникающих трудностей в сдаче кандидатского экзамена по Ниш фанному языку. Результатом этих усилий должны быть разработки •и . . . требований к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку и кмссение своих предложений на обсуждение в определенных инстанциях.

ь прщенко Т.Н.
• I китеринбург

Междисциплинарные связи как одно из условий развития иноязычной познавательной компетенции в сфере профессионально-ориентированного иноязычного чтения у студентов неязыковых специальностей

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: когнитивная компетенция; уровни предметной нитрации: профессионально-ориентированные навыки чтения.

АННОТАЦИЯ: статья рассматривает некоторые особенности развития нншвательной компетенции студентов-нелингвистов при изучении ИЯ в (X России. Также рассматривается проблема, касающаяся роли интеграции

гуманитарных и негуманитарных предметов в развитии профессионально-ориентированных навыков чтения.

Korotenko T.N.
Ekaterinburg

Intersubject Connections as One of the Terms of Development Foreign Cognitive Competence in the Field of Professional-oriented Foreign Reading for the Students of Non-linguistic Specialities

KEY WORDS: cognitive competence; levels of subject integration, professionally-oriented reading skills.

ANNOTATION: the paper deals with some peculiarities of developing cognitive competence to non-linguistic students while studying foreign languages in higher educational establishments in Russia. We also examine here a problem concerning the role of integration of humanitarian and non-humanitarian subjects in developing professionally-oriented reading skills.

Одним из основных принципов, касающихся содержания и организации учебно-воспитательного процесса в школе и вузе, на сегодняшний день является принцип междисциплинарных или межпредметных связей, где особое внимание уделяется "активизации познавательной деятельности на основе принципа межпредметности" [1; 28].

Обучение студентов и школьников в таком ключе способствует не только более полному и всестороннему получению знаний, но и развитию познавательной активности учащихся, их самостоятельности в поиске полезной информации, развитию личности, творческого подхода к обучению и самообразованию, воспитанию трудолюбия, терпимости и в конечном итоге развитию познавательной компетенции.

А.В. Конышева выделяет в своих работах следующие функции межпредметных связей:

- образовательная (формирует системность знаний на основе общенаучных идей и понятий);
- развивающая (способствует развитию системного и диалектического мышления, познавательной активности учащихся);
- воспитывающая (помогает в формировании целостного мировоззрения, собственной точки зрения на различные проблемы, способствует принятию более правильных и адекватных решений);
- организационная (призвана координировать не только работу преподавателей различных учебных дисциплин, но и вырабатывать единые педагогические требования в коллективе). Кроме того, организационная функция межпредметных связей способствует сплочению учащихся в классе или группе, повышению мотивации к учению и как следствие увеличивает работоспособность и активность учащихся.

А.В. Усова видит в межпредметных связях одно из ведущих ди/шкгических условий повышения уровня знаний, формирования целостного научного мировоззрения, оптимизации процесса обучения и цинния творческих способностей учащихся.

Межпредметные связи помогают учащимся анализировать и имитировать знания, полученные на разных предметах. Развитие умений комплексного подхода к освоению знаний, их применению в учебной, общественной, трудовой деятельности, перенос методов познания из одной науки и другую должно лежать в основе учебно-воспитательного и образовательного процесса в школе и вузе.

Непрерывное развитие межпредметных связей, включая все их виды и Иронии (прямые/обратные; горизонтальные/вертикальные: Направленные/сопутствующие и т.д.), помогает решать современные задачи формы общеобразовательной и высшей Школы, ведущие к логическому и плодотворному взаимодействию общего и профессионального образования. Принцип межпредметности должен соответствовать требованиям дидактики, быть доступным и прочным, целенаправленным, последовательным и системным, заключать в себе единство обучения и воспитания. Изучение всех предметов в вузе непременно должно быть в большей или меньшей степени связано с будущей профессиональной деятельностью студентов. Только при таком подходе межпредметные связи и создание межпредметного образовательного пространства будет иметь смысл, а главное – высокий конечный результат совместной деятельности преподавателей и учащихся.

Научный интерес к проблемам создания межпредметного образовательного пространства и развитию межпредметных связей как одной из характеристик процессов организации системы образования в последние годы стремительно растет, и, как показывает анализ работ современных ученых (Бурилова С.Ю., Игошев Б.М., Петухова А.В., Яковлев И.П. и др.) этот интерес вполне объясним. Происходит интенсификация процессов получения и освоения знаний, приобретаемых в школах и вузах. Информация, поступающая лавинообразно, непрерывно меняющаяся и обновляющаяся, требует от современных студентов, а в будущем специалистов-профессионалов огромных усилий не потеряться в этом потоке информации, а уметь своевременно и четко извлекать требующиеся данные, использовать теоретические и практические знания, полученные в вузе, для своей профессиональной деятельности и полноценной жизнедеятельности в современном обществе.

С этой позиции становится явным, что образование в современном мире должно не просто измениться в ту или иную сторону, оно должно выйти на новый уровень развития и стать инновационным по своей сути, где междисциплинарные связи будут занимать ведущее место. Процесс перехода образования на уровень инновационного функционирования является непрерывным и требует постоянных усилий, научных разработок, умственных и материальных вложений, желаний создать что-то новое, более действенное и эффективное.

В современном образовательном пространстве инновационны! изменения идут по самым разным направлениям. Это и новые способы и методы обучения, новое содержание образования, изменения в стиле мышления, в поведении, образе деятельности, разработка и внедрение новых технологий обучения, создание условий для саморазвития и самоопределения личности в процессе обучения и многое другое. Отсюда следует, что необходимость и целесообразность создания межпредметного и образовательного пространства на уровне межпредметных связей очевидна и неоспорима. Это подтверждается многочисленными общепедагогическими и методическими исследованиями и передовым опытом современных педагогов

Связь между учебными дисциплинами, их интеграция и взаимодействие помогают учащимся представить целостную картину мира посредством изучения различных предметов в их взаимодействии. В этом заключается смысл междисциплинарных связей, то есть связей на уровне интегрированных знаний. Иностранный язык (ИЯ) представляет широкие возможности для такого рода деятельности, поскольку при обучении ИЯ можно использовать содержание из различных областей знаний и учебных дисциплин, стремясь к расширению межпредметного образовательного пространства.

Специфической чертой иностранного языка является то, что он изучается как средство общения, а тематика и речевые ситуации используемые для этого, могут быть привнесены из любого другого предмета, изучаемого в вузе. Другими словами. ИЯ обладает огромными потенциальными возможностями для осуществления межпредметных связей. Однако, не смотря на это, в современной педагогической теории имеется достаточно ограниченное количество работ, посвященных этой проблеме. Следовательно, вопросы межпредметных связей в методике обучения иностранному языку и развитию иноязычной познавательной компетенции, особенно в неязыковом вузе, остаются открытыми для их дальнейшего исследования.

Главным критерием эффективности образовательного процесса и современным обществом признается качество подготовки не просто специалистов, а специалистов профессионалов, т.е. высококвалифицированных и компетентных кадров.

В концепции И.А. Зимней, каждая компетенция характеризуется пятикомпонентной структурой, а именно: знаниями, опытом, ценностно-смысловым отношением, готовностью, эмоционально-волевой регуляцией.

На примере коммуникативной компетенции нам совершенно ясно: чтобы научиться общению, нужно общаться: чтобы обучиться иностранному языку, нужно участвовать в языковой коммуникации. Другими словами, для овладения каким-либо видом компетенции необходимо обеспечить подходящие для этого условия, использовать уже накопленный опыт и приобретенные знания и. что очень важно - иметь четко сформулированную конечную цель, к достижению которой и нужно стремиться в ходе всего процесса организованного обучения в вузе и самообучения за его пределами. Из этого следует, что большое значение в структуре профессионального

питания и обучения следует придавать познавательной компетенции, |и|,ш проявляется в системе обучения в двух формах:

- учебно-познавательная компетенция (в организованном обучении);
- самообразовательная компетенция (в самостоятельном обучении).

Общая структура любой компетенции, в том числе и познавательной, шктеризуется:

- мотивацией;
- умениями определенного вида деятельности:
- необходимыми знаниями, на которых основываются умения;
- личностными качествами, необходимыми для деятельности на высоком уровне;
- необходимым минимальным опытом и соответствующими привычками, которые вырабатывают стабильные и устойчивые формы поведения.

В соответствии с образовательными стандартами и образовательной Программой неязыковых вузов количество часов, отведенных на изучение иное Гранного языка достаточно ограничено и нацелено в основном на Профессионально-ориентированное чтение и перевод иноязычных текстов по Ициальности. В связи с этим, многие преподаватели стремятся найти способы оптимизации и интенсификации учебного процесса.

Опираясь на свой многолетний опыт работы в неязыковом вузе, мы пришли к выводу, что развитие иноязычной познавательной компетенции (НИК) в сфере профессионально-ориентированного иноязычного чтения (1ЮИЧ) у студентов неязыкового вуза на уровне межпредметных связей но Iможно с помощью предложенной нами модели.

Данная модель представляет собой несколько взаимодействующих Люков, направленных на развитие ИПК в сфере ПОИЧ у студентов иен ЫКОВОГО вуза, а именно: вводно-подготовительный блок, тренировочный ОЮК. квази-самообразовательный блок и реально-коммуникативный от имизационный блок ИПК в сфере ПОИЧ.

В течение вводно-подготовительного блока ПОИЧ будет происходить и основном на уровне внутрпредметных связей. На данном этапе обучения в Пузе уровень межпредметной интеграции будет минимальным, поскольку основной задачей вводно-подготовительного блока является не межпредметная интеграция, а подготовка студентов к их частично-уравляемой, а затем и непосредственно к самостоятельной учебной лья гельности по развитию познавательной компетенции в сфере ПОИЧ.

Во время тренировочного и квази-самообразовательного блоков возможен средний уровень межпредметной интеграции. Такая интеграция осуществляется с учетом взаимопроникновения разнохарактерного |олержания сразу на нескольких предметах. Например, ПОИЧ текстов, в которых говорится об истории строительства различных типов

железнодорожных мостов и тоннелей, и изучение этой же темы ми лекционных и практических занятиях по специальным дисциплинам "История мостостроения", "Строительство железных дорог" и т.д. При этом основной объем работы, связанный с организацией взаимопроникновения разнохарактерного содержания учебных предметов ляжет на преподавателя. Особенно это касается тренировочного блока ГТОИЧ, поскольку на этом этапе обучения еще не все студенты владеют достаточными умениями необходимыми для самостоятельного осуществления межпредметной интеграции даже на среднем уровне, когда происходит комплексное освоение определенного объема информации средствами различных учебных предметов, но не происходит создания нового содержания. Об этом возможно говорить при глубоком уровне межпредметной интеграции.

Исходя из того, что реально-коммуникативный или оптимизационный!! блок ПОИЧ подразумевает полностью самостоятельное совершенствование! аутометодической стороны профессионально-ориентированного иноязычного чтения и создание индивидуальных и мини-групповых проектов, здесь мы можем говорить о глубоком уровне межпредметной интеграции в межпредметном образовательном пространстве неязыкового вуза. В соответствии с идеей оптимизационного блока нашей модели развития ИПК и сфере ПОИЧ и пониманием уровня межпредметной интеграции, именно на этом этапе и должно происходить создание нового содержания на основе "взаимопроникновения уже существующего."

Примером создания нового содержания может стать реферат, научная статья или дипломный проект, где, используя знания, полученные на разных предметах, студент создает свой собственный проект.

Средой для реализации данной модели является ПОИЧ и межпредметные связи на уровне содержания теоретических курсов по специальным и общим дисциплинам неязыкового вуза, о чем подробно говорилось в статье "Содержание обучения профессионально-ориентированному чтению в техническом вузе в рамках компетентностного подхода" (см. список литературы).

Из всего вышесказанного мы можем сделать вывод, что одним из резервов изучения иностранного языка в вузе при недостаточном количестве часов, отводимых на аудиторные занятия, является самостоятельная внеаудиторная учебная деятельность студентов. Другой способ оптимизации и интенсификации учебного процесса по иностранному языку заключается в использовании межпредметных связей, что позволяет реализовать широкий образовательно-воспитательный потенциал, заключенный в этом предмете. Кроме того, чтение и перевод текстов по специальности на иностранном языке, способствует повышению мотивации к изучению, как дисциплин связанных с будущей специальностью студента, так и самого иностранного языка, с помощью которого учащийся получает возможность расширить свои знания и применить их на других предметах.

Однако для осуществления технологий межпредметной интеграции необходимо иметь определенную типологию феномена, под которой подразумевается набор взаимосвязанных рабочих классификаций интеграции

• А. И. Основания. Основаниями для возможных классификаций могут

- виды межпредметной интеграции (ближняя межпредметная интеграция, средняя, дальняя):

- уровни межпредметной интеграции (нулевой, минимальный, Средний, глубокий):

- объекты межпредметной интеграции (единицы языкового, теоретического материала, действия обучающихся, действия преподающих, содержательно-дидактические единицы обучения, ситуационно-дидактические единицы обучения).

ЛИТЕРАТУРА

1. Гиинатуллин И.А. Типология междисциплинарной координации в лингвистике. Актуальные проблемы лингвистики: Уральские лингвистические чтения - 2004 (№ 17): Материалы ежегодной региональной научной конференции, Екатеринбург, 2-3 февраля 2004 г./Урал. гос. пед. ун-т, Екатеринбург. 2004.-С.28-29.

2. Зимняя И.А. Ключевые компетенции - новая парадигма результата образования сегодня. 2003. №5.-с.34-42.

3. Копышева, А.В. Английский язык. Современные методы обучения/Издательство «ТетраСистемс», Минск, 2007.-352с.

4. Коротенко Т.Н. Содержание обучения профессионально-технического студента в техническом вузе в рамках компетентностного подхода. Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики. - Материалы ежегодной международной научной конференции. Екатеринбург, 2007. Ч. II. с.301-306.

5. Усова А.В. Сущность, значение. Основные направления в развитии межпредметных связей/Усовершенствование процесса обучения физике в средней школе. Вып.3. Челябинск, 1973, С. 3-7.

к > w

Ярнин Лукина П.В.

г. Екатеринбург

II. Подготовка студентов неязыковых специальностей к сдаче интернет-экзамена по иностранному языку (Блок «Чтение»)

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: интернет-экзамен, чтение, тестовые задания, выполнение.

АННОТАЦИЯ: в статье приводится технология подготовки студентов к заданиям по тексту федерального Интернет-экзамена.